

CASE No.

82

SOUTHERN DISTRICT

---

SAN JACINTO NUEVO Y POTRERO GRANT

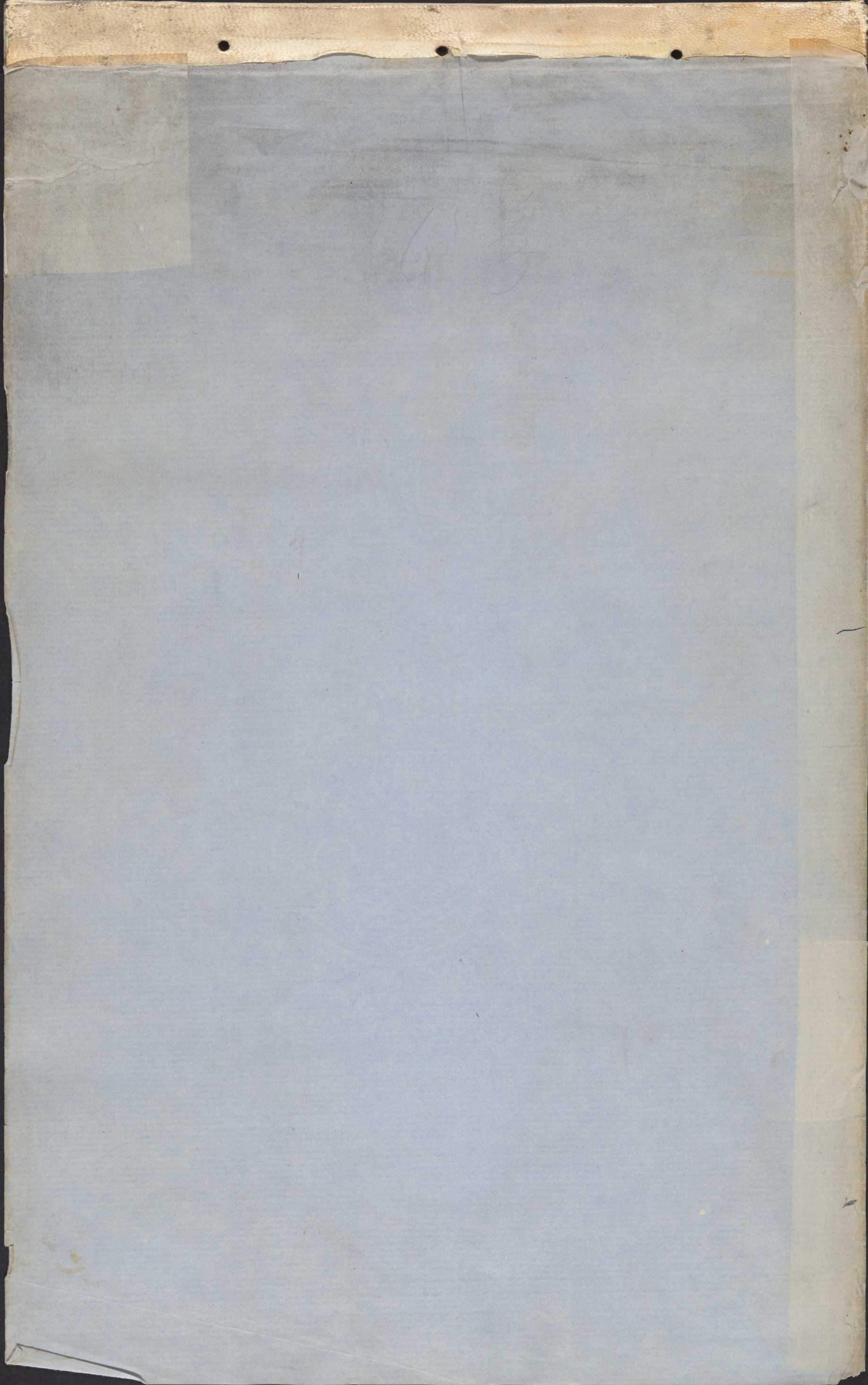
---

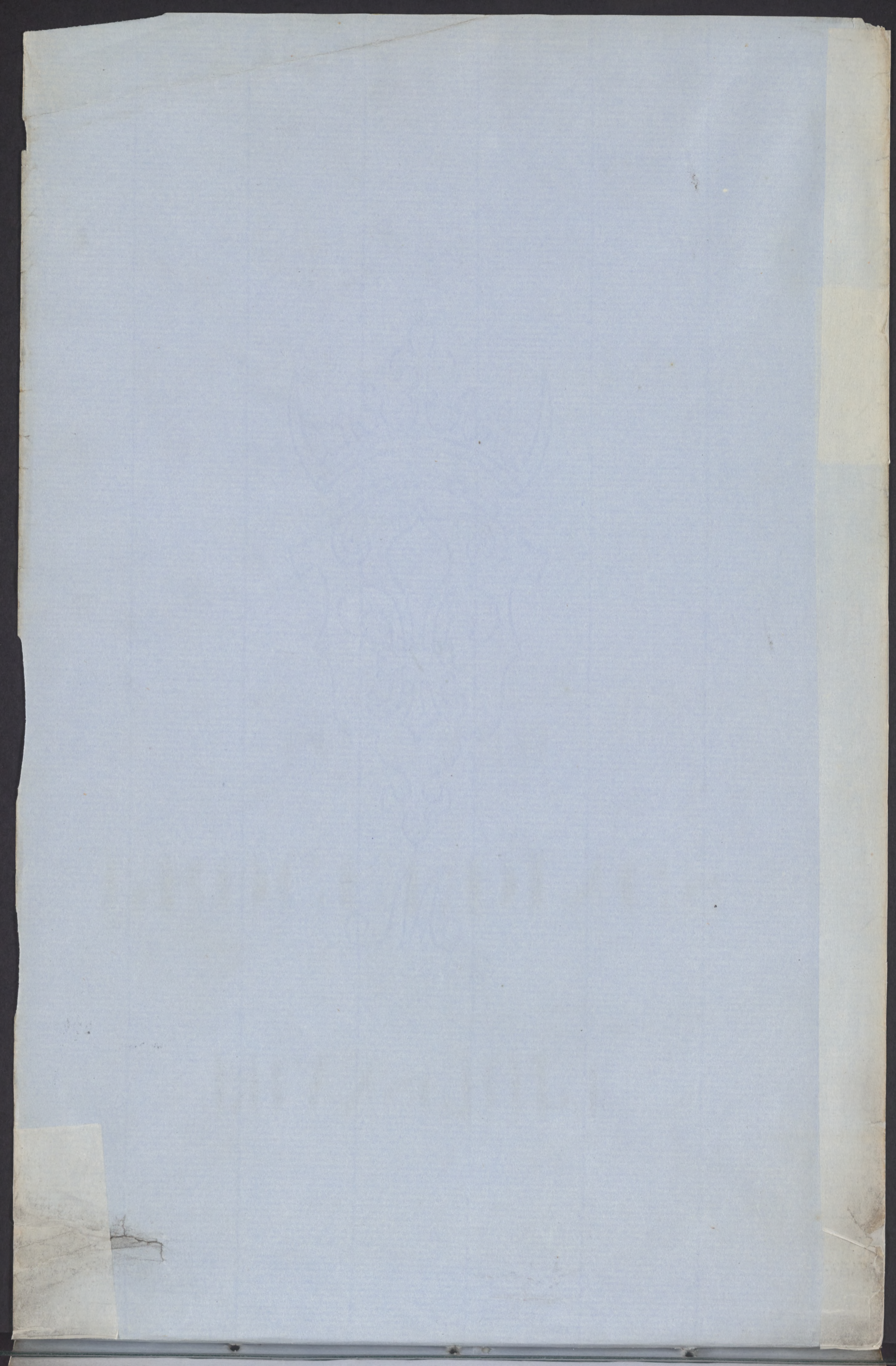
THOS. W. SUTHERLAND, ET AL

CLAIMANT

FEB 20 1963

U.S.A.  
25% COTTON FIBER  
FLOWER BOND  
*Forming*





82 SD  
PAGE 1

# TRANSCRIPT

OF THE

# PROCEEDINGS

IN CASE

NO. 263

*Thos. M. Sutherland, Guardian, &c.* CLAIMANT

VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

*"San Jacinto Nuevo y Patro."*

115

## Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

Be it Remembered, that on this *twelfth day of June*, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and Fifty-Two, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of *Thomas W. Sutherland*, Guardian of *~~~~~* for the Place named *"San Vicente Muro y Potrero"* was presented, and ordered to be filed and docketed with No. 263 and is as follows, to wit:

(Vide page *3* of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

Los Angeles October 14<sup>th</sup> 1852.  
In Case no. 263 Thomas W. Sutherland, Guardian of for the place named "San Vicente Muro y Potrero", the deposition of Santiago Arguello, a witness in behalf of the Claimant, taken before Commissioner Picard Hall, with documents marked L, M, N & K. W. H. annexed thereto was filed;

(Vide page *4* of this Transcript)

Los Angeles November 12<sup>th</sup> 1852  
In the same case the deposition of Abel Stearns a witness in behalf of the Claimant, taken before Commissioner Picard Hall, was filed;

(Vide page *5* of this Transcript)

2

San Francisco September 13<sup>th</sup> 1853.

In the same case the deposition of J. J. Warner a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner Thompson Campbell was filed.

(vide page 6 of the Transcript)

San Francisco Sept. 16<sup>th</sup> 1853.

Case No. 263 Calcutt: The counsel for the claimant read the evidence; argued, submitted and taken under advisement by the Board.

San Francisco Dec 27<sup>th</sup> 1853

In the same case Commissioner Thompson Campbell delivered the opinion of the Board rejecting the claim.

(vide page 19 of the Transcript)

82 SD  
PAGE 3



3

To the Honorable the Board of Commissioners for ascertaining & settling private Land claims in the State of California.

Petition.

82 SD  
PAGE 4

Thomas W. Sutherland a resident of the city of San Francisco, in the State of California, Guardian of Victoria Isabel, Miguel, & Helena, minor children of Miguel de Pedronera & Maria Antonia Estudillo de Pedronera, both late of the County of San Diego, in said state, deceased - respectfully represents to your Hon Board that he claims in his capacity of Guardian of said minor children a certain tract of land called San Jacinto Nuevo & the Potosi belonging to it, containing the number of sitios de ganado mayor, as shown by the map in the Expediente herewith filed - situated in the County of San Diego, in said State of California - that he claims the same as aforesaid in fee, by virtue of a grant made to Miguel de Pedronera, under the authority of the Mexican Government, by Pio Pico, Governor of the California, bearing date the 14<sup>th</sup> day of January 1846 - & approved by the Territorial Deputation on the 14<sup>th</sup> day of August 1846. Your petitioner would further represent that juridical possession of said land was given to the said grantee on the day of & the boundaries thereof designated & defined & that the said minor children, here, ever since the death of their parents, been in peaceable thereof & that he has no knowledge of any interfering claim to the said San Jacinto Nuevo & Potosi.

Your petitioner presents herewith the expediente containing the documentary evidence of the claim to said land - in the Spanish Language, together with a translation of the same, & will make further proof of title if required by the Board.

Your petitioner your Hon. Board to take into consideration his claim, in his said capacity of Guardian, to the said tract of land & declare his said title to be valid & confirm the same. And your petitioner will ever pray.

Sutherland & Carr  
Attorneys for Petitioner.

Filed in Office June 10<sup>th</sup> 1852  
Geo. Fisher. Secy.

Los Angeles, October 14, 1852.

On this day before me Hiland Hall one of the Commissioners for ascertaining & settling private land claims in the State of California, personally appeared S. Arguelle, a witness produced in behalf of Thomas W. Sutherland as guardian of Victoria, Isabel, Miguel, & Helena, minor children of Miguel de Pedrona & Maria Antonia de Pedrona, both deceased, the claimants of the Rancho of San Jacinto Nuevo, which is number 263 on the docket of said Department of Commissioners, who being duly sworn, testified as follows. The Associate San Agent was notified & attended.

82 SD  
PAGE 5

Deposition of  
Santiago Arguello  
Co

Question 1<sup>st</sup> What is your name, age & place of residence.  
Answer. My name is Santiago Arguello, I am eighty years of age & reside near the boundary line between the State of California & Lower California in Mexico. The Rancho of So. Juan, upon which I reside being divided by said line.

Question 2<sup>nd</sup> Do you know the hand writing and signatures of Pio Pico, Jose M. Covarrubias, Arguello & Narciso Botello.

Answer. I know the hand writing & signatures of Pio Pico, Jose M. Covarrubias & Narciso Botello, having been associated with them in public business, & seen them write very frequently. The Arguello referred to is myself.

Question 3<sup>rd</sup> Look at the document or grant now shown you marked K. & filed herewith as part of this deposition purporting to be a grant for the Rancho of San Jacinto Nuevo, & say whether said grant purporting to be signed by Pio Pico, Jose M. Covarrubias & Arguello is genuine, & the signatures thereto genuine.

Answer. I know that my signature, Arguello, is in my own hand writing & that the other signatures are also genuine. The document is a genuine one.

Question 4<sup>th</sup> Look at the document now shown you purporting to be a certificate of an act of approval of the Departmental Assembly of California, marked L. & filed herewith as part of this deposition, & say whether the signature of Narciso Botello is genuine or not.

Answer. I know his signature very well, it is his

5

signature of the document is a genuine one.  
Question 5<sup>th</sup> In whose hand writing is the document marked S.

Answer It is in my own hand writing, on the day on which the said document was signed to wit the 8<sup>th</sup> day of July A. D. 1846. I was President of the committee on vacant lands of the Departmental Assembly I drew up said document & gave it to Narciso Botello to sign as Secretary. The grant of Rio Pico to Miguel de Pedrona of the Rancho of San Jacinto Nuevo y Potrero was approved by the Excellent Departmental Assembly on the said 8<sup>th</sup> day of July one thousand eight hundred & forty six. Narciso Botello was Secretary of the Departmental Assembly & member of the body on that day.

82 SD  
PAGE 6

S. Arguello.  
Sworn & Subscribed  
Before me  
Notary Public  
Filed in Office Oct 14<sup>th</sup> 1852.  
Geo. Fisher  
Notary

Los Angeles, Nov 12<sup>th</sup> 1852.  
On this day before Court H. Hall, came Abel Starnes a witness in behalf of the claimant Thomas Abel Starnes. W. Sutherland, Guardian &c. petition No 263. & was duly sworn, his evidence being in English.

The U. S. Associate Law Agent was present.

In answer to inquiries by Counsel for the claimant the witness testified as follows.

My name is Abel Starnes, my age is fifty four years & I reside in Los Angeles. I have resided in California over twenty three years. I know the rancho called San Jacinto Nuevo y Potrero, - It is situated in the County of San Diego. I was at the place in 1844. Miguel de Pedrona had a stock of cattle there, I incurred four hundred head from him by purchase. He had cattle there

until 1847, when in consequence the disturbances in the country & the hostility of the Indians they were taken away.

Sworn & subscribed Abel Stearns.

Before me

Richard Hall, Coror.

Filed in Office Nov 12<sup>th</sup> 1852.

Geo. Fisher Secy.

82 SD  
PAGE 7

Office of Commissioners of Land Claims in California.

Deposition of J. J. Warner a witness in behalf of claimant Thomas J. J. Warner W. Sutherland, Guardian &c No 263. who after being duly sworn deposed as follows.

What is your name, age & place of residence.  
My name is J. J. Warner, I am forty five years of age & reside at San Diego.

Do you know whether Miguel Pedraza is dead & if so when did he die.

He is dead & died in the Spring of the year 1850. He left a widow since deceased, & four children now living whose names are as follows, Victoria, Miguel, Isabel, & Elena.

Associate Saw Agent present. J. J. Warner.

Sworn to & Subscribed before me this 13<sup>th</sup> day of September A. D. 1853.

Thompson Campbell, Coror.

Filed in Office Sept 13<sup>th</sup> 1853.

Geo. Fisher Secy.

225-

7

82 SD  
PAGE 8

Año de 1846.

Jurisdiccion del Portado de S<sup>to</sup> Diego.

Expediente promovido por el Sr D<sup>o</sup> Miguel de Pedraza  
en solicitud del paraje de S<sup>to</sup> Jacinto nuevo

245.

BYOE  
20

Exmo. Sr. Gobernador.

Angel. Diciembre de Miguel de Pedrona, comerciante y ex  
 24 de 1845. ableda en este Departamento hasta bastante  
 Para alzar. Sabiendo antes, ante V. E. con el debido respeto comparendo  
 del Sr. Diego apud regu y algo que satisfecho con lo estoy y sera probado  
 Segundo la parte si necesario fuere, de que en el rancho de  
 de Sr. José Antonio de San Jacinto resulta tenerme sobreante algunh  
 -cubillo en forma de circunscripto y autorizado el Sr. Don José Antonio Estuvillo  
 ante Sobre lo contenido pues comprende mayor numero de sitios  
 en esta instancia. de los que el Superior gobierna lo concurre  
 meya.

Dico.

A. E. que tomando en consideracion  
 la necesidad que tengo de un paraje en  
 donde poder engeñar algunos bienes de  
 campo y he adquirido en mayor numero  
 y estan expuestas a perderse por falta de  
 labor en donde se multiplicen se obigne  
 Conceder me la propiedad conforme a la  
 ley de 18 de Agosto de 1826 todo lo que resulta de lo ante  
 del referido San Jacinto segun y como mas expuso en todas  
 sus partes, asi duyendo el pretorio, el obieno que debidamente  
 a comprario en la inteligencia que de ello no resulta perjuicio  
 de tener q. a mi usura V. E. con beneficio q. se conceda y que  
 haue tambien en ponerlo al mismo Departamento q. necesita  
 tanto de que sus tierras sean ocupadas por propietario que  
 si cupiere produciran <sup>ser</sup> utile al Gobierno; Suplico a V. E. igualmente  
 que se le sirva segun expone la generalidad que se a eneral  
 a mi solicitud sea estendido el titulo bajo la denominacion de  
 San Jacinto meora en todo lo q. usare gracia de dispensando  
 el uso del papel comun por falta de sellado q. no lo hay.  
 Angel. Diciembre 24 de 1845.

Miguel de Pedrona.

Exmo. Sr.

Atento al Superior Decreto marginal de V. E. de 14 de 1845.

9

2837-2

ultimo punto en la antecedente Solicitud, y en lo q. separa  
 el sobrante q. resulta en las mediciones del paraje de Sr  
 Jacinto exponi: que presente D. José B. Estuñillo como  
 dueño del paraje mencionado q. hecho cargo de la presentada  
 Solicitud, expone que no oia tiene q. objetar nuevo terreno  
 sobrante del q. tiene concebido, por lo q. resulta no presentarse  
 in convenientemente a la concesion de este paraje con exclusion  
 del terreno de Sr Jacinto por ser terreno valioso q. ocuparan  
 tambien aquellas breñas. En este concepto resulta q. el terreno  
 solicitado es valioso q. puede accederse a esta solicitud, sin  
 embargo de la expuesta R. L. con mejor acierto resolverse  
 lo q. fuere aesa Superior agrario.

82 SD  
 PAGE 10

M. Diego Sano. Intervent. S. Chiquillo.

Seal.

Los Angeles. Enero 14 de 1846.

Vista la Solicitud con que da principio este expediente el  
 informe del Gobierno del Distrito de San Diego con lo  
 que se le ha presentado y ver convenir, de conformidad  
 con la ley de 11 de Agosto de 1824 y reglamento de  
 11 de noviembre de 1828. De plano a D. Miguel de  
 Pedronera dueño en propiedad del terreno nombrado  
 Sr Jacinto, conforme al mismo q. obra en este  
 expediente. Librese al agraviado el titulo respectivo y  
 usese el expediente para lo meterlo a la aprobacion  
 de las Asambleas. Por Vico Gobernador provincial de  
 las Californias asi lo mande, se crete y firme de guisa.

Pío Pico.

José María Covarrubias. Intd.

Remedios a...

Pro Dico rocal obreros de la Atambula Departamental y Gobernador provincial de las Californias.

Don Cuanto Sr Miguel de Escobedo ha presentado para su beneficio personal y el de su familia el terreno nombrado 1<sup>o</sup> Jacinto nuevo con inclusivo del Doteño del mismo nombre, practicadas previamente las diligencias con los requisitos usando de las facultades que me han conferido a nombre de la Nacion Mexicana, he resuelto por decreto de este dia en concederle el expresado terreno y Doteño, en conformidad con la ley de 15 de Agosto de 1826 y reglamento de 21 de Noviembre de 1828 a usena de la aprobacion de la Exma Atambula Departamental y bajo las condiciones siguientes.

1<sup>o</sup> Exama cercarlo sin perjudicar las huacales cañales y servidumbres lo sitifutara a libra y ueluvante pero lo tendra ocupado con casa habitada y traves de servidumbre para de evitar el alombrar.

2<sup>o</sup> Solicitara del Juy respectivo le de la posesion juridica en virtud de este despacho por el cual se demarcaran las lindes con las mojones necesarios.

3<sup>o</sup> El terreno de que se hace mencion con inclusivo de Doteño de 1<sup>o</sup> Jacinto en el q. demuestra el obrero q. come en el presente. El Juy que oviere la posesion lo hara medir conforme a ordenanza, que durante lo obrante, impere las medidas de de las lindes de Sr Jose Anti Estrella y oviere arido a este Gob<sup>no</sup> del numero de sitios de Garrocho mayor q. contiene.

En consecuencia mande q. teniendose el presente titulo por firme y valido, se tome de el en el terreno aque corresponde y se entregue al interesado para su resguardo y demas fines. Dado en la ciudad de los Angeles en este papel comun por no haber sellos a catorce de Enero de mil ochocientos ochenta y dos.

Queda tomada razon de este Superior Despacho con el

82 SD  
PAGE 11



11  
el libro respectivo. Angeles. Mayo 8 de 1846.

Dado Cuenta en Sesion de hoy con este a la este  
Espeiente a la v. E. H. V. Se mandó pasar a la comision  
de terrenos baldios. Ste. Pio Pico. Agentia de  
Suor.

La comision de terrenos baldios, encargada de examinar  
el presente Expediente promovido por D. Miguel Pedro  
romero del paraje conocido con el nombre de San  
Jacinto nuevo con inclusion de su terreno en la Jurisdic-  
cion de San Diego q. le fué concedido por el Sup. m.  
Gab. no deposita por su beneficio y el de su familia  
con arreglo a las leyes de la materia en este concepto poré  
a la deliberacion de V. M. la proposicion de siguiente.

Se aprueba la concesion hecha de D. Miguel  
Pedro Casado con Mejicana del paraje conocido  
con el nombre de San Jacinto nuevo, con inclusion de su  
terreno en estension de lo q. señala el orden que corre  
agregado al Expediente segun titulo librado con la fecha  
14 de Enero de 1846 q. crea el Establecimiento de San Jacinto  
por la ley del presente año de conformidad con la ley  
de 18 de Agosto de 1826 y art. 5 del reglamento de  
11 de g. de 1828.

Sala de Comis. en la ciudad de San Angeles. Julio 16  
de 1846. J. Aguillo.

Office of the Surveyor General of the United States for  
the State of California.

Samuel S. King, Surveyor of  
of the United States for the State of California and as  
such now having in my office and under my charge  
and control a portion of the archives of the former Spanish  
and Mexican Territory the Department of Upper California  
do hereby certify that the two preceding and hereunto  
annexed pages of tracing paper numbered from one

to ten in cluise and each of which is verified by my initials  
(S.D.H.) exhibit true and accurate copies of certain  
documents now on file and forming part of the said  
archives in this office.

On testimony whereof I have hereunto signed  
my name officially and affixed my private seal (now bearing  
the seal of office) at the City of San Francisco Cal. this 13<sup>th</sup> day  
of May 1852.

Samuel D. King.

Surrogate of Cal.

Filed in office. June 10<sup>th</sup> 1852.

Geo. Fisher.

Secy.

11-263.  
1873

13

Por Dico vocal de la Asamblea Departamental y  
Gobernador provincial de las Californias.

(Real) Por cuanto D<sup>o</sup> Miguel de Pedrona ha pretendido  
para su beneficio personal y el de su familia el terreno nom-  
brado de Boteno del mismo nombre, practicadas previamente  
las averiguaciones convenientes, usando de las facultades que  
me han conferido a nombre de la nacion Mexicana en  
mi venida en abeyto de este dia en concederle el terreno nom-  
brado y Boteno, otorgandole la propiedad de el por  
las presentes letras de confirmacion con la ley de 18 de Mayo  
de 1826 y reglamento de 21 de Noviembre de 1828 a virtud  
de la aprobacion de la misma Asamblea Departamental y bajo las  
condiciones siguientes.

1<sup>o</sup> Podrá cercarlo sin perjudicar las tierras comu-  
nes y servidumbres, lo adquirirá libre y exclusivamente  
pero lo tendrá ocupado con casa habitada y tierras sembradas  
a fin de evitar el abandono.

2<sup>o</sup> Solicitara del Juez respectivo le de la posesion  
jurisdiccion en virtud de este despacho por el cual se demar-  
caran las linderas con las misiones necesarias.

3<sup>o</sup> El terreno de que se le hace donacion con su elvicio  
del Boteno de San Jacinto es el que demuestra el asiento  
que corre en el expediente. El Juez que diere la posesion  
lo hará medir conforme a preservara las mediciones de  
de las linderas de D<sup>o</sup> José Antonio Estutillo, y dará  
avisos a este gobierno del numero de sitios que comprende.

En consecuencia mandó que teniendo por  
por el presente titulo por firme y ratado, se tomara  
de el en el libro a que corresponde y se entregue al interesado  
para su resguardo y demas fines. Dado en la ciudad  
de los Angeles en este papel comun por no haber del  
sellado que corresponde, a latencia de D<sup>o</sup> de un ocho  
-cientos Cuarenta y seis. Dio Dico.

Jose M<sup>o</sup> Coronado Srta.

queada tomada raron de este titulo en el libro respectivo  
Angeles. Fecha ut supra. Corruubias.  
El Sr. Sr. Sab<sup>or</sup> dispone, se tome raron de este sup.  
Despacho en la sub-Oficatura del partido de Sr. Diego.  
Corruubias.

San Diego, Febrero 7. de 1846.

queada tomada raron de este Despacho  
a 82. del libro respectivo. Arguillo.

82 SD  
PAGE 15

Filed in Office. Oct. 11<sup>th</sup> 1852.

Geo. Fisher.  
Secy.

Narciso Botello, Diputado Secutario de la H. Asamblea.  
Departamental de California.

Certifico q. en sesion de este dia, aprobo la satura.  
Asamblea la concesion hecha por el Gob<sup>no</sup> Departamental  
a favor de D<sup>o</sup> Miguel T. Gestoena del paraje conocido  
S. Jacinto nuevo incluido en posesion en escritura de lo que  
señala el terreno que como agregado al Exped<sup>te</sup> segun titulo  
tercerdo a un beneficio y el de su familia con finis de  
Enero del presente año, sui q. nada del mencionado sualuro  
p<sup>o</sup> la ley y p<sup>o</sup> que el mismo pueda ocurrir al S. S. G. nor  
p<sup>o</sup> el titulo de aprobacion respectivo, libro la presente en  
cumpto al acuerdo de la dicha H. Asamblea. Intendencia  
de las Angeles a 8 de Julio de 1846.

Narciso Botello.

Filed in Office. Oct. 11<sup>th</sup> 1852.

Geo. Fisher.  
Secy.

13

Most Excellent Senior Governor.

Miguel de Pedrosena, a merchant & established in this department for many years comes before your Excellency in due form & with due respect appears & states. That satisfied as I am & it can be

known should it become necessary, that there is in the Rancho de San Jacinto an excess of land of that which was adjudicated to Mr Jose Antonio Estudillo that comprises a great number of sitios of those that the Superior Government granted to him, & pray that your Excellency will take into consideration the necessity that I have for a passage whither I can have in view to some camp property of considerable quantity which I have acquired & which are more likely to be wasted for want of room when they might increase, & request that you will deign to grant me the ownership in conformity with the law of the 18<sup>th</sup> of August 1824 of all that land that result to be an excess of the five mentioned. San Jacinto in accordance as will be shown in all parts of it including the Cobon, the plan which duly accompanies this is intelligence sufficient to show that no damage would result to a third party & for myself your Excellency would do me a benefit that would be recognized & which would also be of advantage to the department, that requires so much that its lands should be occupied by owners that would always sum to be of utility to the Government, I also request of your Excellency that should it happen as I hope from your generosity that you should accede to my petition, that you will extend me the title under the denomination of San Jacinto Nuevo, to all of which I will receive a favor. Swearing &c, Executing the use of common paper there being no stamped.

Angiles, Dec 24<sup>th</sup> 1845.  
Miguel de Pedrosena.  
Most Excellent Sir.  
In attention to the superior marginal decree of your Excellency dated the 27<sup>th</sup> of last December, placed in the preceding request & that in which the excess resulting in the measurement of the passage,

Angiles, Dec 27<sup>th</sup> 1845.  
To the Senior  
Profect of San Diego  
to the end that he  
may see Don Jose  
Ant<sup>o</sup> Estudillo &  
inform himself  
circumstantially  
in the contents in  
this instance.  
P. co.

Translation.

82 SD  
PAGE 16

82 SD  
PAGE 17

de San Jacinto was petitioned for, I will state that being present Don José N. Escobedo as owner of the place mentioned & having made him understand the present petition, he replied that he had no objection whatsoever, it being an excess of the land that he had granted to him, by which the result is, that it would not appear inconve-  
-nient to grant the paraje including also the Petron of San Jacinto it being vacant land which is also com-  
-prised in the same property. In this instance the re-  
-sult is that the land petitioned for is vacant & the petition might be acceded, notwithstanding all that is set forth your Excellency with better judgment will resolve therein as will suit your superior pleasure.  
San Diego, Jan'y 2<sup>d</sup>, 1846.

S. Arguello.

Angela Enix 14 de 1846.

Having seen the foregoing petition at the beginning of this expedite, with the information from the prefect of San Diego with others that might be interested & it appearing suitable. In conformity with the law of the 18<sup>th</sup> of August 1824 & the regula-  
-tion of the 24<sup>th</sup> of Nov 1818, I hereby declare Don Miguel de Pedrosena to be the owner in person of the land named San Jacinto, in conformity demonstrated with the plan accompanying this Patent. Deliver to the party favored the respective title & summing the patent to submit it to the Most Excellent Depart-  
-mental Assembly.

Pio Pico, Provisional Governor of the Cali-  
-fornias thus I command, decree & sign of which I hereby give faith.

Pio Pico.  
José M. Covarrubias. Secy.

Pio Pico, vocal governor of the Departmental Assembly  
& Provisional Governor of California.

Whereas Don Miguel de Pedrosena, has  
-pretended to for his personal benefit & that of his family  
the land called San Jacinto Nuevo, including the  
-Petron of the same name, the previous measures &  
-arguments having been taken & in use of the faculties  
-conferred upon me in the name of the Mexican Nation  
I have concluded by a decree of this day to grant the

17

the aforesaid land & Peters, declaring it to be his property by these presents in conformity with the law of the 18<sup>th</sup> August 1824 & regulation of the 21<sup>st</sup> of November 1828, reserving it for the approbation of the Most Excellent Departmental Assembly, & under the following conditions  
1<sup>st</sup> He can enclose it without prejudice to the crossings, roads, high ways & services, he will enjoy it fully and exclusively, but he shall have it occupied with a house, inhabited & some camp property, to the effect that may avoid dencouragement.

82 SD  
PAGE 18

2<sup>nd</sup> He will request the respective Magistrate to give him judicial possession thereof by virtue of this despatch by which he will mark out the limits with the necessary land marks.

3<sup>d</sup> The land which is donated to him including the Robore of San Jacinto is the one that is shown upon the plan accompanying the expediente. The Justice that shall give the possession thereof, will have it measured conformable to the ordinance, the measuring to begin from the limits of San José Antonio Estudillo & he will make a return to this Government of the number of sitios of ganado mayor that it contains.

In consequence, whereof I command that he holds this title firm & valid, record shall be made thereof in the corresponding register & it shall be delivered to the party interested for his security & other ends. Given in the City of Los Angeles on this common paper there being no stamped, on the fourteenth day of January in the year Eighteen hundred & forty six.

This Superior despatch is recorded in the respective book.

Angiles May 8<sup>th</sup> 1846.

A report was made to the Most Excellent Departmental Assembly at a session of this day, with this patent it was ordered, that it should be transmitted to the Commisarios on vacant lands.

Pico Pico. President. Agustin Olvera. Secy.

Sir.

The Commission on vacant lands charged with the examination of the patent applied to by D. Miguel de Pedrona of the land known by the name of San Jacinto Nuevo, including the Potosi in the jurisdiction of San Diego, which was granted to him by the Superior Departmental Government for his benefit & that of his family in accordance with the laws on the subject to this effect I place for your Excellency's deliberation the following proposition.

82 SD  
PAGE 19

Approval is made of the grant made to Don Miguel de Pedrona (married to a Mexican woman) of the land named San Jacinto Nuevo including the Potosi, the extension of which corresponds with the plan accompanying the patent, according to the title deposed dated the fourteenth of January of this year, as stipulated in conformity with the number of sitios by the law of the 4<sup>th</sup> August 1824 & Article 3<sup>th</sup> of the regulation of 21<sup>st</sup> of Novbr 1828.

Commissioners Room, City of Los Angeles. Aug. 4<sup>th</sup> 1846.

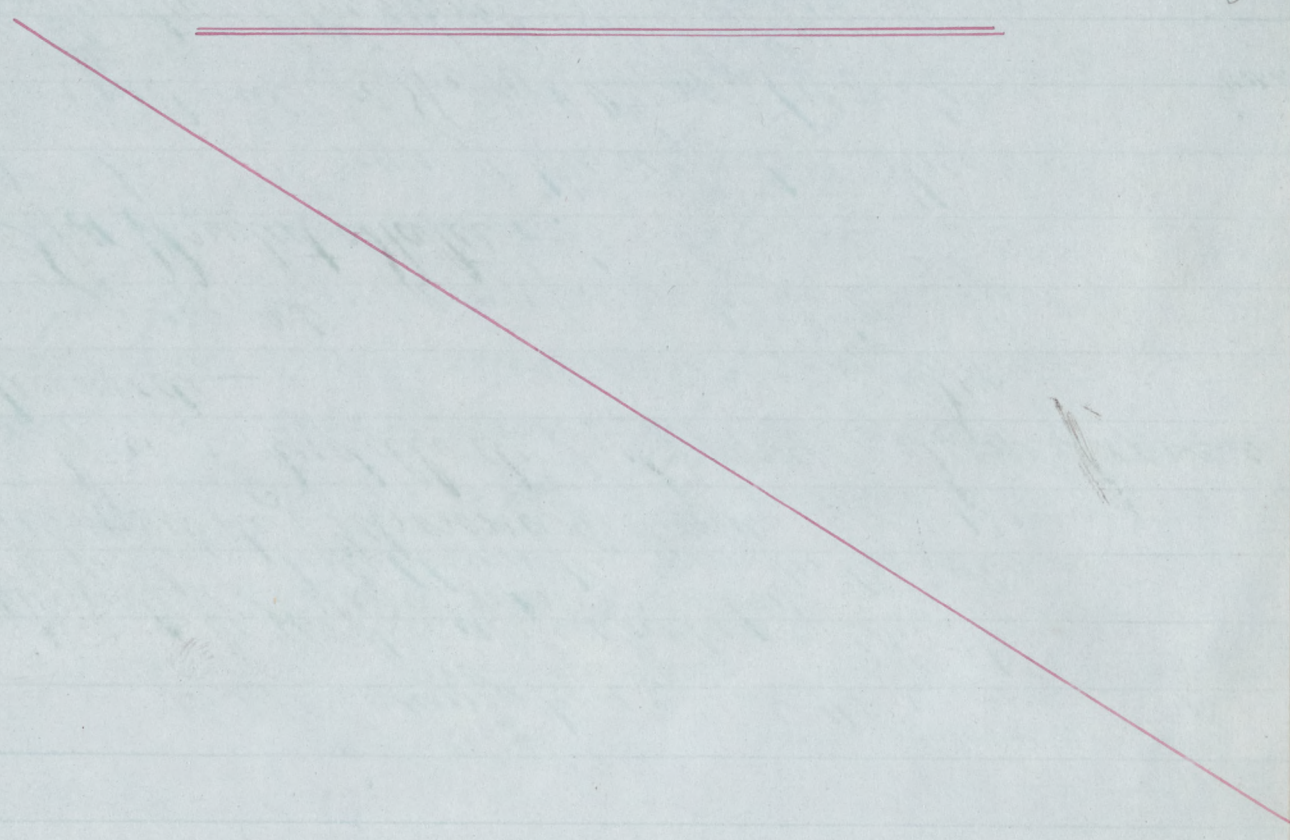
S. Arguello.

190

Filed in Office June 10<sup>th</sup> 1852.

Geo. Fisher. Secy.

LYOE  
8D





19

Thomas W. Sutherland,  
 Guardian of Victoria, Isabel,  
 Miguel, & Helena, minor children  
 of Miguel de Pedrona & Maria  
 Antonia Estudillo de Pedrona  
 deceased -

San Jacinto  
 Nuevo -

vs  
 Opinion by Comr The United States  
 Thompson Campbell.

82 SD  
 PAGE 20

The petitioner in this case, represents himself as Guardian of the minor children of Miguel de Pedrona & his wife Maria Antonia Estudillo, deceased, & as such guardian he claims a tract of land called San Jacinto Nuevo by virtue of a grant which he alleges was issued to Miguel de Pedrona in his life time, bearing date January 14<sup>th</sup> U. S. 1846. The said petitioner further alleges that said grant was duly approved by the departmental Assembly on the 4<sup>th</sup> day of August - U. S. 1846. It is further alleged by said petitioner that judicial possession of the premises in question was duly given, & the boundaries thereof were designated & defined. In support of the foregoing averments & allegations, the petitioner has introduced and placed on file, first, the original grant - properly proved & authenticated, secondly, a certificate of the approval made by the Departmental Assembly, thirdly, a traced copy of the Expediente, & fourthly, the depositions of witnesses. The foregoing documents & depositions embrace all the testimony adduced by the petitioner in this cause. There is no proof that any judicial measurement was ever made. As the petitioner claims in the capacity of guardian, proof of his authority should have been produced, but as the petitioner will have an opportunity of filing his letters of guardianship in the District Court of the United States, & as the case depends upon the decision of

82 SD  
PAGE 21

an other question, which goes to the merits of the whole claim, I have deemed it better to consider the case at present on its merits, rather than decide it on the technical question, of want of proof of authority to act as guardian. The description of the land claimed is the material & by far the most important question in the decision of this case. The land selected by the original grantee was the sobrante of a tract which had been granted to one José Antonio Estudillo, & is designated by the said grantee in his petition to the Governor as follows, "all that land that result to an excess of the fore mentioned San Jacinto in accordance as will be shown in all parts of it, including the Potosi," the plan which duly accompanies this is intelligence sufficient to show that no danger would result to a third party, this is all the description given by the party in his petition. The grant which followed, is not more definite, the only description there given is for the land called San Jacinto Nuevo including the Potosi of the same name. The 3<sup>d</sup> condition of the grant describes the tract granted as being the one shown on the map which accompanied the expediente including the Potosi of San Jacinto, which last named place is represented on a separate map. There is nothing in the grant that indicates the quantity or the boundaries of the land granted, & as no judicial measurement was ever made, we must look to the map referred to for a description of the boundaries by which the tract granted is to be separated from the adjoining lands. After a careful examination of the map, which accompanies the expediente & which is executed with considerable skill, I have been unable to bound the land in question. The map does not represent a single natural boundary, or physical object, by means of which the particular tract could be designated. The names of Ranchos are written on the map, but their location is equally indefinite, & although lines are drawn, 360 representing what is understood to be old San Jacinto,

21

meaning the Estudillo grant & new San Jacinto, the grant under consideration, there is no point where a surveyor could begin to measure the land called by the name of <sup>new</sup> San Jacinto, & although it would seem that the grant was intended to be by miles & bounds, without regard to quantity, still it is essential that the miles & bounds should be plainly designated, either in words or descriptively on the map. In this case there is neither a description in words or by natural objects, & the map being the only means afforded whereby the identity of the precise tract granted, can be identified & located, the claim set up by the petitioner must be denied for want of certainty in the description. The Polson which is made a part of the grant is liable to the same objection & is not designated in the map, so as to be ascertained with any degree of certainty. I have examined the papers & map on file in the old San Jacinto grant, but have been unable to derive any aid from the description therein given. It is unnecessary to examine the other questions which arise in the case, as the want of identity is fatal under any view of the case. A confirmation is therefore denied.

82 SD  
PAGE 22

Filed in Office Decr 27<sup>th</sup> 1853.

Geo. Fisher.

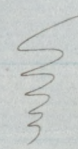
Secy.

Decree.

Thomas W. Sutherland  
Guardian of Victoria, Isabel,  
Miguel & Helena, minor  
children of Miguel de Pedronera,  
& Miguel, Antonio, Estudillo de  
Pedronera.

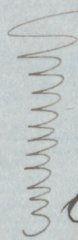
4/203

22

*vs*  
The United States. 

In this case on hearing the proofs & allegations, it is adjudged by the Commission that the claim of the said petitioners is not valid, & their application for a confirmation thereof is therefore denied.

82 SD  
PAGE 23

Alpheus Felch.  
Thompson Campbell.  
R. Aug. Thompson.  Commissioners

Filed in Office December 27 1853.

Geo. Fisher.  
Secy.

60

3590-36 folios

1853

20

Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

82 SD  
PAGE 24

I, *George Fisher*, Secretary to the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, do hereby certify the foregoing *Twenty Two* pages, numbered from 1 to *22*, both inclusive, to contain a true, correct and full Transcript of the Record of the Proceedings and of the Decision of the said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this Office, in Case No. *263* on the Docket of the said Board, wherein *Thomas W. Sutherland, Guardian, &c.* is the Claimant against the United States, for the place known by the name of "*San Jacinto Nuevo y Potrero.*"

In Testimony Whereof, I hereunto set my hand and affix my private Seal (not having a Seal of Office) at San Francisco, California, this *twelfth* day of September A. D. 18*54*, and of the Independence of the United States of America the seventy-ninth.

*Geo. Fisher.*



*Geo. Fisher.*



**82**  
U. S. DISTRICT COURT,  
*Southern* District of California.

No. *82*. Docket

THE UNITED STATES,

vs.  
**82**  
*The W. Sutherland,*  
*Guardian of*  
*Jas J. W. & Petros*

TRANSCRIPT OF THE RECORD  
FROM THE  
BOARD OF U. S. LAND COMMISSIONERS,  
In Case No. *263*

Filed, *September 20<sup>th</sup>* 185  
*W. A. Carter*

*N<sup>o</sup> 263*

N<sup>o</sup> 263.

In the Matter of the application of Thomas Wetherland Guardian of the heirs of Miguel de Pedrorona decant for confirmation of the <sup>title to the</sup> Rancho of San Jacinto Nuevo y Progreso in the County of San Diego and State of California.

Thomas Wetherland  
Guardian of the heirs  
of Miguel de Pedrorona  
or  
The United States

} In the United States  
District Court  
for the Southern  
District of California

For

Please take notice that the claimants in the above entitled cause appeal from the <sup>whole of the</sup> decision of the Board of Commissioners for ascertaining and settling private land claims in the State of California rejecting <sup>their claim</sup> the title to the Rancho of San Jacinto Nuevo y Progreso in the County of San Diego, said decision having been rendered by said Board on the 27<sup>th</sup> day of December A.D. 1853.

Thos Wetherland  
To Charles E Carrery atty for claimants  
Clerk of the U.S. Dist Court for  
the Southern Dist of California

Dec 13/54

82. No 82.

In the United States  
Dist Court for the  
Southern District of  
California -

No 263.

Thomas W. Sutherland  
Guardian of the  
heirs of Miguel de  
Pedrorena dec'd

The United States

notice of appeal

W. W. Sutherland  
atty for  
Cruz

Filed Dec. 13. 1854.

82 SD  
PAGE 26

J. E. Jove  
clerk



In the  
Thos W. Sutherland } United States  
Guardian &c } District Court for the  
Appellant } Southern District  
vs } of California -  
United States }

N<sup>o</sup> 82 on the Docket of said Court.

Appeal from the final decision of  
the Board of Commissioners to ascertain & settle  
Private Land claims, in the State of California,  
Taken on 20<sup>th</sup> September 1854 by the  
said Board, having filed with the  
Clerk of said Court a certified Transcript  
of their proceedings & decision, of the  
papers & evidence upon which the same  
are founded in the said cause being  
N<sup>o</sup> 263 on the docket of said Board.

Notice is hereby given that Thos W. Sutherland  
Guardian of Victoria, Isabel, Miguel  
& Felisa, infant children of Miguel  
de Piedraena & Maria Antonia, ~~both~~  
~~said~~ his wife both dead, Appellant in  
the above entitled cause & Plaintiff before  
the said Board in a claim for a  
tract of land situated in the said  
Southern District & known by the name  
of "San Jacinto Nuevo" & the "Potrero"

file before said Board on the 10<sup>th</sup>  
June 1852 & being on its docket  
N<sup>o</sup> 263, will present the appeal  
herein from the final decision  
of said Board entered on the 27<sup>th</sup>  
December 1853 against & adverse to  
the plaintiff —

Isaac M. Brewster  
Atty for Appellant

ms 655

U. S. <sup>29</sup>Dist. Court.  
Southern Dist. of Cal.  
N<sup>o</sup> 82 2

Sutherland, Guardian  
vs Appellant

vs  
United States

-----  
Notice of intention  
to prosecute  
appeal  
-----

Filed March 6<sup>th</sup> 1855.

82 SD  
PAGE 29

C. E. Larr,  
clerk.

-----  
L. M. W. P.  
NOTY.

Thomas W. Sutherland } In the U. S.  
 Guardian & Appellant } Dist. Court  
 vs } for the Southern  
 United States } Dist. of the  
 State of California

To the Hon Isaac J. H. Ogier  
 District Judge of the United States  
 for the Southern District of  
 California -

The petition of Victoria Pedrona,  
 Isabel Pedrona, Miguel  
 Pedrona & Helena Pedrona  
 all infants & children of Miguel  
 de Pedrona & Maria Antonia  
 his wife both <sup>residents</sup> citizens of the  
 United States & residents of said  
 District by Thomas W. Sutherland,  
 Guardian of said Infants  
 duly appointed & qualified as such  
 by in virtue of the decree of the  
 Probate Court of San Diego  
 County in the State of Mexico  
 having jurisdiction over the  
 persons of said Infants in  
 virtue of their residence in said  
 County, respectfully sheweth  
 that on the 14<sup>th</sup> January 1846,  
 The said Senior member of the

82 SD

PAGE 30

Departmental Assembly &  
Governor pro tem. of the paper  
mills then forming a part of  
the Republic of Mexico by virtue  
of authority in <sup>his</sup> "vested" by Law  
granted in fee to ~~the father~~  
Miguel de Povedena then being  
a tract of land situated in  
the vicinity of San Diego in  
said District & in the jurisdiction  
of this port known by the  
name of San Jacinto Nuevo"  
& Torres of the same name,  
& duly made a return to the  
said Povedena a formal deed  
of conveyance of the same bearing  
date as appeared which said  
grant was afterwards approved  
by the Assembly -

Your petitioners further represent  
that said grant was a  
incapable according to meters  
& bounds the extent of which  
& description of which was  
shown and accurately marked  
out by a survey made  
out a field in the arches

as the Government & referred

of the Government & referred  
to a new grant of said  
grant & that said concession  
embraced the quantity of  
seven leagues Mexican leagues  
taking the bulk of a tract  
of land called "San Jacinto  
Viejo" the boundary of which  
was well known as the  
base of the said concession.

Your petitioners further shew  
that after the date of the said  
concession against the said  
grantor took possession of the  
granted premises & faithfully  
complied with all the conditions  
of his said grant except  
the one concerning the obtaining  
of the said judicial possession thing  
which said concession it was  
impossible to fulfill owing  
to the said Pedrorena being  
sincerely wounded subsequent  
to said grant & the year fully  
next thereafter & owing to the  
fact that the Judge authorized  
to give said judicial possession  
absented himself from his

distrust - by they are that  
the said Prosser held paper  
son of said tract of land  
until his death which  
after his death by your peti-  
tion, name do not show

82 SD

PAGE 33

possession of the same  
They are that the said  
Prosser died

intestate that your petitioners  
are his only children &  
heirs at Law -

They further represent that  
on the 10<sup>th</sup> June 1852 your petitioners  
by their said Guardian filed  
their petition <sup>claiming and</sup> before said the  
~~Board~~ Land Commission  
appointed under an act of  
Congress entitled "An Act  
to ascertain & settle the  
Private Land Claims  
of the State of Maryland"  
approved March 3<sup>rd</sup> 1851 while  
sitting as a Board together  
with the testimony upon which  
they relied & that afterwards  
~~the said~~ ~~form~~ to wit on the  
27<sup>th</sup> December 1853 the said

Some witnesses decided upon  
the validity of their said claim  
& rejected it & that afterwards  
to wit on the 20<sup>th</sup> September 1854  
the said an appeal from the  
decision of said claim was  
taken by the said some witnesses  
and having filed with the  
Clerk of this Hon: Court, a  
written transcript of their  
proceeding & decision of the  
papers & evidence upon which  
the same are founded, at that  
within six months  
afterwards to wit on the 5<sup>th</sup>  
March 1855 your petitioners  
gave a notice under the  
said Clerk of their inten-  
tion to prosecute said  
appeal —

Your petitioners here make  
particular reference to said  
written transcript & pray  
that the same may be  
made a part of this peti-  
tion —

Your petitioners further  
aver that their said claim  
is well according to



Law & Equity & that the  
final decision of said Board  
is wrong -

82 SD  
PAGE 35

Wherefore these petitioners  
pray that your Hon: Court  
may review the said decision  
& decide upon the validity  
of their said claim & declare  
it to be void & suppress the  
same & for such other  
general or particular relief  
as the nature of their case  
may require or Law or Equity  
shall direct - And as in duty  
bound your Petitioners  
will ever &

I am ever  
your obedient  
servant  
of counsel for Petors

U.S. Dist. Court for the  
South. Dist. of Cal. 3

N<sup>o</sup> 82

Thos. W. Lathrop  
Quinn et al

Appellants

v

United States

Petition for  
Review -

San Jacinto News &  
Review -

Filed March 10<sup>th</sup> 1855

82 SD

C. E. Carr  
clerk.

PAGE 36

A. Brent, atty  
for Appellants

Mar 10/55

United States of America, } SS.  
Southern District of California.

TO

The President of the United States,

82 SD  
PAGE 37

*Pacificus Oro, attorney of the United States  
for the Southern District of California.*

GREETING :

Take Notice, That a Petition, a copy of which is herewith served upon you, has been filed against ~~you, and each of you~~ <sup>The United States</sup> in the District Court of the United States, in and for the Southern District of California, on the *twelfth* day of *March* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-~~five~~ *five* at the City and County of Los Angeles, in said District, by

*Thos W. Sutlerland, Guardian et al*  
praying the said Court to review, upon the grounds therein set forth, the decision of the U.S. Land Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, of their claim to a certain tract of Land called San Jacinto Nuevo & Poteros of the same name, in <sup>the</sup> County of San Diego, in said District, to the extent of eleven Mexican leagues; which said claim was presented to said Commissioners on the 10<sup>th</sup> day of June 1852, and by them rejected on the 24<sup>th</sup> of December 1853.

and that you, ~~and each of you~~, are required to appear at said Court, in said City, within ten days after the service hereof, if served on you within the County of Los Angeles, and within twenty days if served on you in the County of San Diego or San Bernardino, and within forty days if served on you in any other County of said State, exclusive of the day of service, and answer said petition, or that judgment by default will be taken against you, and each of you, and the prayer of the said petitioner will be granted, with costs. *the plaintiff will apply to the court for the relief demanded therein.*

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand, and affixed the Seal of the said Court, this *thirteenth* day of *March* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at Los Angeles aforesaid.



*J. E. Farr*  
Clerk.

Marshall's Costs  
 Copying summons 1.00  
 Serving 3.00  
 issuing petition 3.00  
 -----  
 6.90

Sub 17/55

R. P. Marsh  
 No 82,

United States of America,  
 Southern District of California,  
 U. S. District Court.

Thos W. Latheland Guardian  
 et al. Appellants

vs.

The United States.

**SUMMONS.**

Received March 15<sup>th</sup>  
 1855  
 Edward Hunter

M. S. Marshall

82 SD  
 PAGE 38

I served this summons along with the proper copy of the petition upon Pacificus Gode Attorney of the United States for the Southern District of California in the County of Los Angeles, by leaving with him in person a true copy of the same at his office in the Southern District of California on the fifteenth day of March A. D. 1855

Sworn to and subscribed before me, this 15<sup>th</sup>  
 March 1855. }  
 J. E. Jan. Clerk.

Edward Hunter  
 U S Marshal.

In the District Court of the United States, for the Southern District of California, Los Angeles - Los Angeles County, N.º 82.

Thomas W. Sutherland } (N.º 263 of  
Guardian, of Victoria Pedrorona, } Transcript)  
Isabel Pedrorona, Miguel } Answer of the United  
Pedrorona, & Helena Pedrorona, infants } States, to the petition  
& Minor Children of Miguel Pedrorona } of Appellant, pray-  
& Maria Antonia, his wife, deceased. } ing the Court to  
Appellant. } review the decision  
vs. } of the State Land  
The United States. } Commissioners.

82 SD  
PAGE 39

The answer of Pacificus Ord, Attorney of the United States for the Southern District of California, in behalf of the United States, to the petition of Thomas W. Sutherland guardian Victoria Pedrorona, Isabel Pedrorona, Miguel Pedrorona, & Helena Pedrorona, all infants and children of Miguel Pedrorona and Maria Antonia his wife, both deceased, Citizens of the United States, and residents of said District, by Thomas W. Sutherland, Guardian of said Infants (filed March 10<sup>th</sup> 1855.) alleging that on the 10<sup>th</sup> of June 1852, they, by their said Guardian, filed their petition, before the Land Commissioners

appointed under an act of Congress, entitled  
 "An act to ascertain and settle the private  
 "land claims in the State of California",  
 approved March 3<sup>rd</sup> 1851, while sitting as  
 a Board, claiming a tract of land, situated  
 in the County of San Diego in said District,  
 known by the name of "San Jacinto Nuevo"  
 a ~~part~~ Potrero of the same name, of the ex=  
 tent and <sup>description, and</sup> according to the Metes and  
 bounds which were shown and accurately  
 marked out by a Survey made out and  
 filed in the Archives of the Government  
 and referred to and made a part of ~~the~~  
 the grant, and that the Concepcion em=  
 braced the quantity of eleven Mexican  
 leagues, taking the line of a tract of  
 land called "San Jacinto Viejo", the <sup>boundary</sup> ~~boundary~~  
 of which was well known, as the base  
 of the said Concepcion; ~~and that~~ and  
 that afterwards, on the 27<sup>th</sup> December 1853,  
 the said Commissioners decided upon the  
 validity of their said claim, and rejected  
 it; and praying this Hon<sup>ble</sup> Court to review  
 the said claim, and declare it to be valid,  
 and approve the same, and for general  
 relief.

And the said Attorney, answering said

82 SD  
 PAGE 40

petition, in behalf of the United States,  
 denies generally, all and singular, each  
 and every allegation in the said petition  
 contained; and he denies specially:—  
 "That on the 14<sup>th</sup> of January 1846, Pio  
 "Pico, Senior Member of the Departmental  
 "Assembly, and Governor pro tem, of the  
 "California, then forming a part of the  
 "Republic of Mexico, by virtue of authority  
 "in him vested, granted in fee to Miguel  
 "de Pedrorena then living, a tract of land  
 "situated in the County of San Diego in  
 "said District, and in the jurisdiction of  
 "this Court, known by the name of "San  
 "Jacinto Nuevo" a Potrero of the same name,  
 " & duly made & delivered to the said  
 "Pedrorena, a formal deed of conveyance of  
 "the same bearing date as aforesaid which  
 "said grant was afterwards approved by  
 "the Assembly. That said grant was a  
 "concession according to rules & bounds, the  
 "extent and description of which were  
 "shown and accurately marked out by  
 "a survey made out and filed in the  
 "Archives of the Government & referred to  
 " & made a part of said grant, & that in  
 "said concession embraced the quantity  
 "of eleven Mexican leagues, taking the

82 SD

PAGE 41

"line of tract of land called 'San Jacinto  
 "Niego' the boundary of which was well  
 "known, as the base of the said Concession.  
 "That after the date of the said Concession  
 "and grant, the said grantee took possession  
 "possession of the granted premises, and  
 "faithfully complied with all the conditions  
 "of his said grant, except the one concerning  
 "the obtaining of the judicial possession  
 "thereof, which said condition it was  
 "impossible to fulfil, owing to the said  
 "Pedrorena being severely wounded subse-  
 "quent to said grant, and the 7<sup>th</sup> July  
 "next thereafter, and owing to the fact  
 "that the Judge authorized to give said  
 "judicial possession absented himself from  
 "his District, but they aver that the said  
 "Pedrorena held possession of said tract  
 "of land until his death, and after his  
 "death your petitioners have and do still  
 "hold possession of the same. That the  
 "said Pedrorena died intestate, and  
 "that your petitioners are his only children  
 "and heirs at law. That the said claim  
 "is valid according to law and equity,  
 "and that the final decision of said Board  
 "is erroneous, as alleged in said petition.

82 SD  
PAGE 42



5.

And the said Attorney of the United States, in pursuance of the provisions of the said act of Congress <sup>approved</sup> of the 3<sup>d</sup> of March 1831, herein fully sets forth the grounds on which the said claim is invalid. To-wit: -

82 SD  
PAGE 43

1. That the said alleged grant of Pio Pico, dated the 14<sup>th</sup> of January 1846, was made in violation of the 4<sup>th</sup> Article of the Colonization Law of Mexico, of the 18<sup>th</sup> of August A.D. 1824, in this; - That the land granted, as alleged by Claimants, was and is within ten leagues of the Sea Coast. And there is no evidence shown by said Claimants, that the Supreme general Executive power of Mexico previously approved of the Colonization of the public lands in Upper California, lying within ten leagues of the Sea Coast. And it is denied that the previous Consent of said Supreme general Executive power of Mexico, in such case, was ever had.

85

11. That at the date of the said alleged grant, the said land, or lands, were occupied by, and in the possession of the Missions of Upper California; and particularly by the Missions of San Gabriel

~~San~~ San Juan Capistrano, & San Luis Rey, -  
and could not therefore be colonized.  
III. That the said alleged grant  
has not the conditions required by, and  
is not made in entire conformity with  
the said law of Mexico, of the 18<sup>th</sup> of  
August 1824, and the Regulations for  
the Colonization of the Territories of Mexico,  
of the date of the 21<sup>st</sup> of November 1828.

82 SD  
PAGE 44

IV. That the said alleged grant of  
land by Pio Pico, dated the 14<sup>th</sup> of January  
1846, to said Miguel de Pedrona, does  
not contain any description of the locality,  
extent, and boundaries of the land claimed,  
by which it can be identified and surveyed.  
That the map or maps referred  
in said alleged grant, as shown by said  
claimants, do not show with certainty,  
the locality, extent, and boundaries of  
the land claimed; and the said tract  
or tracts of land cannot be identified and  
surveyed, by said map or maps. That  
the said alleged grant, and map or  
maps referred to therein, are vague in  
and indefinite, and void for uncertainty.

V. That it appears by the said map  
or maps shown by said claimants, that  
the extent of the lands, claimed as afore-

7.  
-said, and called "San Jacinto Nuevo"  
and "Potrero" exceed eleven square leagues.  
That the said Pio Pico had no lawful  
authority to grant to the said Miguel  
de Pedrorina, a tract or tracts of land  
of the extent, as shown by said alleged  
Map or Maps, and claimed as aforesaid.  
And the said alleged grant is there-  
fore void.

VI. That the said alleged grant is  
not executed upon the lawful stamped  
paper.

VII. That there is no sufficient evidence  
that the said alleged grant was ever  
approved by the Departmental Assembly  
of California, and the Supreme Government  
of Mexico. And it is denied that the  
said alleged grant was ever approved  
by the said Departmental Assembly of  
California, and the Supreme Government  
of Mexico.

VIII. That the document shown by said  
claimants, purporting to be a Certificate  
of Narciso Botello, of the approbation by  
the Departmental Assembly of California,  
of the said alleged grant of Pio Pico,  
and dated July, 1846, is not executed  
upon the lawful stamped paper. That

That it is not signed by the President of the Departmental Assembly, as required by law. That it is not authenticated according to law. And that it is of no validity.

IX. That the said claimants shows no definitively <sup>valid</sup> grant or title to the said lands. And it is denied that the said Miguel de Pedrona ever had a definitively valid grant or title to said lands, claimed as aforesaid.

X. That the said alleged grant of said Pio Pio, of said date, as shown by said claimants, does not purport to grant in fee to the said Miguel de Pedrona a tract of land called "San Jacinto Nuevo y Potreros" as alleged in said petition of said claimants.

XI. That there is no evidence that the said Miguel de Pedrona, ever performed the conditions of the said alleged grant, and the requirements of the law. And it is denied that the said Pedrona, ever performed the conditions of the said alleged grant, and the requirements of the law.

XII. That there is no evidence that the said Miguel de Pedrona ever received

82 SD  
PAGE 46

or applied to the lawful authorities for the judicial possession of the said lands, alleged to have been granted as aforesaid. And it is denied that he ever received, or applied to the lawful authorities for the judicial possession of the said lands, alleged to have been granted him, as aforesaid, by said Pio Pico.

82 SD  
PAGE 47

XIII. That there is no evidence that the said Miguel de Pedrorena, ever occupied the said lands, with an inhabited house, and movable property, within one year from the date of the said alleged grant; and that he cultivated the said land, as required by the conditions of the said alleged grant, and the law. And it is denied that he ever improved, occupied, and cultivated the said lands, as required by the conditions of the said alleged grant, and the law.

XIV. That there is no evidence that the said claimant Thomas W. Sutherland, <sup>was and is</sup> the legal Guardian of the said Minor Children and heirs of said Miguel de Pedrorena, ~~and~~ Wife, deceased, as alleged.

And it is denied that the said Thomas W. Sutherland, claimant is the legal guardian of the said alleged minor children and only heir of ~~the~~ the said Miguel de Pedrona & wife deceased, as alleged in said petition.

Wherefore, the premises considered, the said Attorney, respondent in behalf of the United States, prays that the said claimant may be served with copies of this answer; and that after due proceedings, this Honorable Court will decide the said claim of said petitioners for said tract or tracts of land, to be invalid; and to decree costs against them. And general relief

P. Ord (of Monterey County)  
Attorney of the United States  
for the Southern District of Cal.

82 SD  
PAGE 48

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

1898  
1898

I served this answer on J L Brent Atty  
by leaving with him a certified copy  
at Los Angeles in the Southern District  
of California this March 28<sup>th</sup> 1855

Sworn to and Subscribed before  
me this 29<sup>th</sup> day of March 1855.

J. E. Farr  
clk

Edward Hunter  
U S Marshal

No 82. 4

United States Dist Court,  
Southern Dist. of California.

Thos. W. Sutherland,  
Guardian, et al, Appellants,

vs.

The United States,  
appellee,

Answer of Appellee.

Filed March 27<sup>th</sup> 1855  
J. E. Farr,  
clk.

82 SD  
PAGE 49

March 29/55

see copy \$3.00

March 29 1855



This is the law <sup>of</sup> *Quidam* N<sup>o</sup> 82  
 of the Infant Children of } N. S. Dial.  
*Augusta de Perseus* } part for the  
 vs } parta. dial.  
 United States } of July 1882

82 SD  
 PAGE 50

and now come the *Plaintiffs*  
 & move the *Jury*: the *District*  
 part for an order to take  
 further evidence herein -  
*Dea. Cust. Thoms.*  
 aty for *Pliffs*

at 9/55

N<sup>o</sup> 82 5  
U.S. Dist. Court

J. W. Substant et  
al.

v  
United States

application to  
take further evi-  
dence

Filed April 9<sup>th</sup> 1853.

B. E. Jones  
dk.

82 SD

PAGE

51

In the District Court of the United  
States for the Southern District of  
California.

Thos. W. Sutherland, Guardian

vs.

The United States.

vs.

Thos. W. Sutherland, Guardian &  
his Attorney.

N<sup>o</sup>. 82.

Transcript

N<sup>o</sup>. 263.

82 SD  
PAGE 52

I take notice that the above entitled  
cause will be brought to hearing  
by the United States, on Friday the  
19<sup>th</sup> day of October A.D. 1835, or at  
some thereafter as the same can  
be heard by the Court.

Los Angeles.

October 11<sup>th</sup> 1835.

F. Ord

Attest.

Oct 11/55

N<sup>o</sup> 82. 6

Pro. W. Sutherland

vs.

The United States

Return of hearing by  
articles.

Filed Oct 11<sup>th</sup> 1855

J. E. Fin.  
clerk

82 SD  
PAGE 53

Pro. Sutherland

H. H. N.º 1.

En el Pueblo de San Diego de la Alta California á los veinte y seis de Marzo de mil ochocientos quarenta y tres: aunciante á la solicitud del Sr. Don Jose Antonio Estudillo vecino de esta demarcacion, afin de que se le di la correspondiente posesion del sitio y rancho llamado San Jacinto concedido por el Gob.<sup>no</sup> de este Departamento cuyo titulo acompaño en esta citada solicitud. Pase con los testigos de Judicial asistencia al expresado sitio y procedi á dar la posesion indicada previa citacion de colindantes arreglandose al repetido titulo q.<sup>o</sup> se le ha conferido por el Excmo. Sr. Gobernador Interino del Departamento D.<sup>o</sup> Manuel Jimenez con fecha veinte y un de Diciembre de mil ochocientos quarenta y dos.

El ciudadano Jose Maria Orzono Juez de Paz Suplente en esta Demarcacion, asi lo provei mando y firmo aunte los testigos expresados de asistencia con quienes actuo por receptoria en este papel comun por falta del segado correspondiente segun derecho doy fee.

Jose Maria Orzono.

De A. Jose Lopez de A. Jose Maria Alvarado.

En el rancho de San Jacinto á las veinte y seis de Marzo de mil ochocientos quarenta y tres: Yo el mismo Juez para la practica de estas diligencias nombre dos hombres cordeleros, á quienes hice saber en nombramiento el que aceptaron bajo juramento que otorgaron ofreciendo desempeñar fielmente la encargo lo que autorizo y firmo con los testigos de mi asistencia, segun derecho

Jose Maria Orzono.

de A. Jose Lopez de A. Jose Maria Alvarado.

En el mismo dia mes y año estando en el parage de San Jacinto á efecto de verificar las medidas y posesion á D.<sup>o</sup> Jose Antonio Estudillo del sitio nombrado San Jacinto previos todos los requisitos de ley, y estando ante mi los testigos de asistencia y cordeleros hice medir un cordel que contenia sien varas y á los extremos unos saucos de palo: previa observacion y calculo por mi disposicion se tiro el cordel desde el ojo de agua de San Wignedito, lindero de Temquila rancho al Sur se midieron cuatro leguas hasta la casa de dicho parage habiendo faltado de otros tres cordelos los que se agregan para la Sierra del ojo de agua caliente; se siguio para el rumbo del norueste en donde se midieron cuatro leguas hasta la rinconada delida para Turpa, se siguio para el Este donde se midieron tres

leguas y media en que remataron con la rinchonada de .... en donde se fijaron las mojoneras y no habiendo manifestado objeciones algunas que suspendieron las medidas fueron concluidas las medidas del Rancho de San Jacinto a satisfaccion del interesado el cual ordeno pusiera las respectivas mojoneras en las puntas correspondientes; y quedo entendido habiendo marcado aquellos en señal de posesion lo que autorizo y firmo con los testigos de asistencia segun derecho doy fe.

Jose Maria Orocho.

Jose Maria Alvarado d. A. Jose Maria Alvarado.

Jose Lopez En el dicho dia mes y año habiendose concluido las diligencias de este expediente perteneciente al Rancho de San Jacinto desde testimonio a Don Jose Antonio Estudillo interesado en ellas p.<sup>o</sup> su seguridad y mas que le convengan. El ciudadano Jose Maria Orocho Juez de Paz Suplente de esta demarcacion asi lo proveyo y firmo con los testigos de asistencia. Segun derecho. doy fe.

Jose Maria Orocho.

d. A. Jose Lopez de A. Jose Maria Alvarado.

En el mismo dia mes y año quedo librado al interesado el testimonio que se refiere en el auto anterior y para constancia lo rubrique.

Filed in Office Sept. 8. 1852.

Geo. Fisher Sec'y.

I, Charles Lane Clerk of the District Court of the United States for the Southern District of California. Truly certify the above and foregoing to be a true and correct copy of Pages 23 and 24 of Transcript No. 115. (wherein Don Antonio Estudillo is claimant against the United States for "San Jacinto") on file in my office.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and affixed the seal of said Court at Los Angeles this the 17<sup>th</sup> day of December A.D. 1852.  
C. E. Lane  
Ck.



82 SD  
PAGE 55

Dec 17/55

No. 233 — 4082

U. S. Dist Court  
South Dist Cal.

J. W. Sackett and appts

vs.  
The U States.

Copy of Judicial  
Possession

Filed, Dec 17<sup>th</sup> 1855.

J. E. Jones  
clerk.

82 SD

PAGE 56

Thos W Sutherland, Incc. Applt } No 82.  
vs. }  
The United States, Appce }

82 SD  
PAGE 57

Deposition of Jose Maria Estudillo, a witness for appellant taken in Open Court on the trial of said cause, who being duly sworn answers to questions put to of Counsel for the several parties, as follows.  
(David Spence was sworn as Interpreter.)

ques. What is your name age and place of residence.

ans. My name is Jose Maria Estudillo my age is 24 years, my residence is in San Diego

ques. Are you acquainted with the tract of land called San Jacinto Pige of Mexico, one of which is claimed in this cause, and if so, state your means of knowledge.

ans. I am ~~have been~~ <sup>I went</sup> there frequently when my father was alive, and I have been living there for the last year.

ques. Look upon the map, marked "C.E.C. No 1" and state whether it is a correct representation of the said tract of land of which you say you have knowledge. (objected to by the <sup>Court</sup> ~~USAT~~, called on ~~the~~)

ans. It is,

ques. Look upon it and state where



is the point called "Ojo de Agua de San Miguelito" ~~the~~ the Mountain of the Agua Caliente, & the House of the Spanish of San Jacinto Viejo" (objected to by the usally.)

82 SD  
PAGE 58

Ans. — The "Ojo de agua" is at the point marked on the map, "Santa Cruz" which I have known by the name of San Miguelito which ~~Ojo de~~ the Mountain of Agua Caliente is marked on the map situated where it appears marked on the map, Milpa de Agua Caliente. The house of San Jacinto Viejo, is where it is marked San Jacinto de Agua on the map.

Ques. Look upon the map contained in the Transcript, and state if you recognize the exterior lines thereon together with the names of the adjoining tracts of land as a correct delineation of the two said tracts of land.

Ans. — I know them to be correct.

Ques. Look upon that map and mark in pencil, the points, called "Ojo de Agua de San Miguelito" the Sierra de Agua Caliente and the old house of San Jacinto Viejo."

Ans. — I have marked them Nos 1, 2 & 3 respectively.

Ques. — Where does the road from Teneoc come in to the tract of San Jacinto Viejo.

Ans. It comes in by San Miguelito

Ques. How near is the Ojo de San Miguelito to the said Road.

Ans. — about 5 or 6 paras from the

aguagite on the left side.

Ques. What do the dotted lines contained on the map in the transcript in front of the words "hapa" and "San Gorgonio" represent, as to the Character of the land.

82 SD  
PAGE 59

Ans. The dotted lines represent mountains and hills.

Ques. Do you know any thing about the occupation of San Jacinto ~~San~~ mesa by Miguel de Pedrona, if so, state what you know.

Ans. <sup>Aug 1844, up or less</sup> In the place called the Corral de Pilares there was a small house, of the kind called jacal, where they had a dairy, which I understood had been there for a short time previously, and during the time my father was there it was always occupied by cattle of Don Miguel de Pedrona.

Ques. Examine the diagram marked C. E. C. N.º 1. and state whether its exterior lines are similar to those contained in the map contained in the <sup>in the transcript</sup> Expediente; (objected to by U.S. Dist. Atty)

Ans. I believe them to be the same.

(The map here offered in evidence, and objected by the United States Attorney, ~~to the~~ <sup>objection overruled</sup> ~~was~~ <sup>was</sup> ~~admitted~~ <sup>admitted</sup> by the Court.)

(Cross examined by U.S. Atty.)

Ques. What is your profession or occupation?

Ans. I am a farmer.

Ques. How long have you lived on the Rancho

of San Jacinto Viejo —

Ans. — ~~I have been going and coming a little more~~ Since my interests have been there, I have lived there about one year going & coming — But whilst my father was alive I went there once or twice. I was then small years. How long have you lived there continuously?

82 SD  
PAGE 60

Ans. — Sometimes one sometimes two months at a time.

ques. — What interests have you there?  
Ans. — ~~There are~~ There are <sup>the</sup> ~~these~~ cattle belonging to the succession of my father, to Rosario de Aguirre and to myself.

ques. — How far is it from San Jacinto Viejo, marked on the map in the Transcript to San Berardino, marked in the map in the Transcript.

Ans. — By the road it is about 8 or 9 leagues, — in a straight line it may be four or five.

ques. — How far is it from San Jacinto Viejo to the place called Hapa, as marked in said map.

Ans. — By the Road it may be about 11 or 12 leagues, — and I suppose in a straight line it may be something less.

ques. — How far is it from San Geronimo marked in said map to Hapa as marked in said map.

Ans. — I never was in the heria of San Geronimo and don't know.

ques. Was San Jacinto Nuevo ever occupied, if yes, state when, by whom, and in what manner.

ans. It was occupied, by my father, by Miguel Pedrona and J. A. Aguirre so that all the land would be occupied with cattle, I think in 1844.

82 SD  
PAGE 61

ques. Is this the only manner in which the place of San Jacinto Nuevo was occupied?

ans. As I have stated before there was a small <sup>house</sup> and dairy on the place.

ques. Who built that house and dairy?

ans. My father ordered his servants to build the house.

ques. How far is that house from San Jacinto Viejo.

ans. The house does not exist now, it was about a league and a half or two leagues.

ques. Who occupied that house?

ans. ~~My father's~~ vaqueros who were under the care of my father but were paid by Pedrona & Aguirre.

ques. When was that house built?

ans. I don't remember but think it was in 1843.

ques. Did you ever see Pedrona on that Ranch?

ans. I never saw him.

ques. Had Miguel Pedrona <sup>any cattle</sup> on the ~~Ranch~~ <sup>place</sup> of San Jacinto Nuevo?

6.  
At any time, if you, when were  
the first placed there and by whom  
ans. Yes. They were placed there  
by my father, about the years 1844  
or 1843.

Ques. — How many had he there at that time.

Ans. — ~~About a thousand heads.~~  
He put them there.

Ans. More than a thousand  
heads.

82 SD  
PAGE 62  
Ques. How do you know that  
the map in the Transcript is a  
correct delineation of the place called  
San Jacinto Ques.

Ans. — I know it by the names  
of the different points marked on the map

Ques. How do you know that the  
points or places as delineated in the  
map marked "C. E. C. No. 1" are  
truly and correctly laid down in said  
map.

Ans. — With respect to the exactness  
of the map I can't say, but I know  
all the points and places laid down  
in it.

Ques. How do you know that the dotted  
lines in the map in the Transcript,  
in front of the words "Inapa" and  
"San Gorgonio", represent mountains  
& hills.

Ans. Because I know the mountains  
and I know the lands, I have <sup>not</sup> been on  
the mountains of San Gorgonio, I have  
seen them from a distance.

7.  
ques. — Do you know when the  
map marked "C. E. C. No 1" was  
made —

ans. — I do not. I first saw it  
about a year ago

Reexamined in Chief

ques. In what part of San  
Jacinto Muro was the corral del  
Pillar situated?

ans. I have marked No 4, in  
pencil on the map in the transcript.

ques. Are you acquainted with  
the place called the Potrero claimed  
in this cause, if so, describe the  
same, its extent and how bounded.

ans. ~~Yes I am.~~ (question objected  
to as to its extent <sup>in</sup> by the U.S. Atty.)

ans. Yes I am. It is a large plain  
surrounded by ~~hills~~ rocky hills  
and inside it has ~~mountain~~ water and  
trees. It is about three leagues distant  
from the House of San Jacinto Viejo, and  
about one league in extent. The  
widest part is about half a league, other  
parts are narrower.

ques. What are the names <sup>of the hills</sup> on each  
side of the Potrero?

ans. — One side are the hills of San  
Jacinto, on the other the lands of the  
Yumas or Cahuillas, and the other  
the Mountain of San Gorgonio.

ques. Was Miguel Pedrona named

if so when & to whom.  
 Ans. — He was married in the year  
 1843, to my sister Maria Antonia Estudillo  
 ynes. — Where was she born.  
 Ans. — In San Diego, California,  
 D<sup>ns</sup> M<sup>ra</sup> Estudillo

Sworn and subscribed  
 before me this 14<sup>th</sup> of Dec 1855.  
 J. E. San }  
 C. E. }  
 C. E. }

1082  
 9

U. S. Dist Court,  
 South Dist of Cal.

Thomas W. Tuttle and  
 Guardian s. applt.

vs.  
 The United States,  
 Appellee.

Reposition of her Maria  
 Estudillo

Filed Dec 14<sup>th</sup> 1855  
 J. E. San }  
 C. E. }

In the District Court of the United States  
for the Southern Dist. of Cal.

Thomas W. Sutherland Guardian,

Appellant. } N<sup>o</sup> 82.

vs  
The United States, Appellee } On appeal from  
the Adm. Court.

82 SD  
PAGE 65

Be it remembered that on the trial  
of this cause, the Appellant offered  
propounded the following questions, to  
Jose Maria Estrudillo, a witness in their  
behalf, which said questions, and  
answers answers, and the Map therein  
marked C. E. C. N<sup>o</sup> 1,  
referred, also offered in evidence by  
said appellant, were objected to, by  
The United States, Appellee, on the  
ground - That ~~it~~ it was not shown that  
the said witness was competent to prove  
the correctness of the Map referred to by  
him - That the questions were leading -  
That there was no evidence showing <sup>by whom, where, when</sup> that  
~~the~~ said Map was made, <sup>And that it was made by a person having adequate or</sup> by a competent person  
<sup>knowledge.</sup>  
That the said evidence was secondary,  
hearsay & illegal - <sup>by the Court, & said evidence admitted.</sup> Which objections were overruled,  
Question. "Look upon the Map, marked  
"C. E. C. N<sup>o</sup> 1", and state whether it is  
"a correct representation of the said"



<sup>Tract of land called San Jacinto Viejo y Nuevo,  
one of which is ~~the~~</sup>  
"Tract of land" (meaning the land claimed  
in this cause) "of which you say you  
"have knowledge"?

Answer. "It is."

Question. "Look upon it and state  
"where is the point called "Ojo de Agua  
"de San Miguelito", the Mountain of the  
"Agua Caliente, & the House of the Rancho  
"of San Jacinto Viejo"?

Answer. "The Ojo de Agua is at the  
"point marked on the Map, "Santa  
"Margarita", which I have known by the  
"name of San Miguelito, the Mountain  
"of Agua Caliente is situated where it  
"appears marked on the Map Milpa  
"de Agua Caliente. The House of San  
"Jacinto Viejo, is where it is marked  
"Sanja de Agua on the Map."

Question. "Examine the Diagram  
"Marked C. E. C. N. 1. and state whether  
"its exterior lines are similar to those  
"contained in the Map contained in  
"the ~~same~~ expediente in the Transcript."

Answer. "I believe them to be the  
"same" (The Map here offered in evidence)

Question. "Are you acquainted with  
"the place called the Potreros Claimed"

"in this case, if so, describe the  
"same, its extent and how bounded."

Answer, "Yes Sir. It is a large  
"plain surrounded by rocky hills, and  
"inside it has water and trees. It  
"is about one league in extent,  
"The widest part is about half a  
"league, other parts are narrower."

(The map above referred to will be found at page of Record)

Therefore the said United States, by  
said Attorney, present this their bill  
of exceptions, & pray that the same  
be signed & sealed by the Court.

James K. Ogden  
U.S. Dist. Judge  
Dud

82 SD  
PAGE 67

1700

Dec 17/55

N<sup>o</sup> 82.

Dr. W. Sutherland Esq<sup>r</sup> &  
appellant

vs  
The United States,  
appellee.

Appellee, Bill of Exceptions

Filed Dec. 17<sup>th</sup> 1855.

Quine pro tunc.  
J. E. Carr  
Clerk

Joseph W. H. and Ward v. App't  
vs No 82.  
The United States.

Testimony of Daniel Sexton a witness  
on the part of Appellant, was sworn  
and testified in Open Court as  
follows

82 SD  
PAGE 69

Ques. What is your name age and  
place of residence.

Ans. My name is Daniel Sexton  
age 37 - residence Mission of San  
Gabriel.

Ques. Where were you <sup>born</sup> during and at  
the time hostilities broke out between  
the United States of Mexico, were  
you acquainted with Miguel Pedrosena,  
and what part did he take in the  
war. (objected to by the U.S. Atty)

Ans. I was living in the town of Los  
Angeles. I was acquainted with Miguel  
Pedrosena, He joined the Americans.

Ques. Was not # in 1844 & 1845, the Rancho  
of San Jacinto considered frontier and  
exposed to the Indians  
Ans - It was.

Cross examined by U.S. Atty—

Ques. How long have you known Miguel Pedrona.

Ans.— I have known him since the year 1842.

Ques. Do you know the Country or place of his birth—

Ans. He has frequently <sup>told me</sup> that he was a Spaniard by birth. He was born in England under the flag of Spain.

Ques. Do you know about what time he came to California.

Ans. I do not.

Ques. Did you ever hear him say he was not a Mexican Citizen.

Ans.— I never heard him speak about his Citizenship.

Daniel Dexter

Witness subscribed  
before me this 17<sup>th</sup> of Dec 1855.  
J. J. [Signature]  
d.k.

Dec 17/55

No 82. 8

N. S. Dist Court.  
South, Dist of Cal.

Thos W. Lichtenland  
Guarantor Applt.

— vs —  
The United States  
appd.

Deposition of Daniel  
Sexton

Filed Dec 17<sup>th</sup> 1855

J. E. Lane  
clerk.

82 SD  
PAGE 71

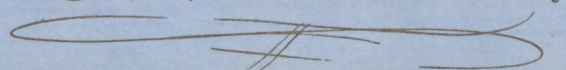
In the United States District Court, in and for  
the Southern District of California -

Thomas W. Gutherland, }  
Guardian de } Case No 82,  
Appellant }  
of } Transcript 263.  
The United States } "San Jacinto Nuevo  
Appellees. } y Potrero".

82 SD  
PAGE 72

Translation of Testimonial of Approval of Depart-  
mental Assembly. See page 14, of Transcript.

Narciso Botello, Deputy Secretary of the  
Excellent Departmental Assembly of California.  
I certify, that in session of this day the  
Most Excellent Assembly approved the Grant  
made by the Departmental Government in favor  
of Don Miguel de Pedrorena of the tract known as  
San Jacinto Nuevo, including its Potrero, to the ex-  
tent of what the map shows, which runs attached  
to the Expediente, according to the Title issued for  
his benefit and that of his Family, with date the  
14<sup>th</sup> of January of the present year, provided it  
does not exceed the maximum prescribed by law,  
and in order that the interested party can apply  
to the Sr Governor for the proper title of approbation,  
I issue the present in compliance with the Reso-  
lution of the said Excellent Assembly, - At the City  
of Los Angeles, July 8<sup>th</sup> 1846.

Narciso Botello.  


Dec 18/55

Case No 82. //

U.S. Dist. Court, Southern  
District of California.

Thomas W. Lutherland, Guar.<sup>2</sup>  
Appellant.

vs  
The United States.  
Appellee.

Translation of  
Testimonial of Approval  
Page - 14.

Filed Dec. 18<sup>th</sup> 1855.

Wm.  
C. H.

82 SD  
PAGE 73



In the United States District Court,  
in and for the Southern District of  
California

Thomas W. Gutherland } Case U<sup>o</sup> 82  
Guardian etc }  
Appellant } Translation of  
or } Judicial Posses-  
The United States } sion from Case  
Appellee } U<sup>o</sup> 233. Transcripts  
} U<sup>o</sup> 115. "H.F.H. N<sup>o</sup> 1"

82 SD

PAGE 74

In the Pueblo of San Diego, of Upper  
California on the 26<sup>th</sup> of March, 1843  
in compliance to the Petition of Señor  
Don José Antonio Estudillo, resident  
of this demarcation, to the end that  
I should give him the corresponding  
possession of the tract and Rancho  
called San Jacinto, granted by the  
Government of this Department, the  
title of which he presented with the  
said Petition. ~~Pass with the~~ I passed  
with the assisting witnesses to the afore-  
said tract and proceeded to give the  
aforesaid possession, after previous  
citation to adjoining owners, it being  
regulated by the aforementioned title  
which was confirmed conferred u-  
pon him by the Most Excellent Señor  
Governor ad interim of the Depart-  
ment, Don Manuel Jimeno, with  
date 21<sup>th</sup> of December, 1842.

I the Citizen José María Osuna  
Supplemental Justice of the Peace of

this demarcation so provided, ordered  
and signed before the aforesaid assist-  
ing witnesses with whom I act as a  
delegate on this common paper, for  
want of the proper stamped, according  
to law, I attest

Jose Maria Orsua  
ass<sup>t</sup> Jose Lopez Ass<sup>t</sup> Jose Maria Alvarado.

82 SD  
PAGE 75

At the Rancho of San Jacinto, on  
the 26<sup>th</sup> of March, 1843, I, the same Judge  
for the execution of these proceedings  
appointed two men cord bearers, to  
whom I made known their appoint-  
ment, which they accepted under oath  
which they took offering to fulfil their  
charge faithfully, which I authenti-  
cate and sign with the witnesses of  
my assistance according to law,

Jose Maria Orsua  
ass<sup>t</sup> Jose Lopez - Ass<sup>t</sup> Jose M<sup>o</sup> Alvarado

On the same day, month and  
year, being at the Rancho of San Ja-  
cinto, for the object of completing the  
measurements and possession to Don  
Jose Antonio Estudillo of the tract called  
San Jacinto, all the requirements of law  
being previously complied with, and  
the assisting witnesses and cord bearers  
being before me, I caused to be measur-  
ed a cord which contained one hun-  
dred varas, and at the extremities (had)  
handles of sticks; after observation

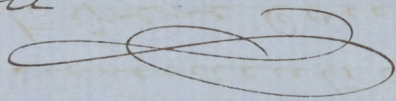
and calculation, at my direction the cord was run from the Spring of San Miguelito, the boundary of Temecula, course southerly; there were measured four leagues, as far as the house of David tract, there being three cords short, which are added towards the Sierra of the hot Spring; it was continued, course NW, where there were measured four leagues as far as the converging passage towards Jurupa; it was continued towards the East, where there were measured three leagues and a half, which terminated at the angle of --- where the land marks were fixed, and there having been no objections manifested that the measurements should be suspended, the measurements of the Rancho of San Jacinto were concluded, to the satisfaction of the party interested, whom I directed to place the respective land marks at the proper points, and it remained understood, they having been marked in token of possession, which I authenticate and subscribe with the assisting witnesses according to law; Attest,

José M<sup>a</sup> Ovando  
Asst. José Lopez - Asst. José M<sup>a</sup> Alvarado.

On the aforesaid day month and year the notes of proceedings of this expediente pertaining to the Rancho of San Jacinto being concluded

let a testimonial thereof be given to  
 Don José Antonio Estudillo, the interes-  
 ted party in them, for his security and  
 the ease which may suit him. I, the  
 Citizen José María Osuna, <sup>Supplemental Justice of this demarcation</sup> do order  
 and subscribe with the assisting  
 witnesses, according to law, I attest  
 José M<sup>a</sup> Osuna  
 asst<sup>d</sup> José López, asst<sup>d</sup> José M<sup>a</sup> Alvarado

On the same day month and  
 year the testimonial referred to in  
 the preceding order was issued to the  
 party in interest, and in attestation  
 I made my scroll



Case 2082

10

Dec 1855

M<sup>rs</sup> M. Fothergill  
 Green River

Attorneys

by

M<sup>rs</sup> Benitez  
 Attorney

Trans of Just Rep<sup>s</sup>  
 from Case 2082

Filed Dec 18th 1855

J. E. Jones  
 Clerk

California Land Claims.

Attorney General's Office

8 December 1851.

82 SD

PAGE

78

Sir,

In the case of the claim of Tho: W. Sutherland, Guardian &c, rejected by the Commissioners, case no two hundred and sixty-three, (263), but confirmed on appeal by the District Court, appeal will not be prosecuted by the United States.

I am

Respectfully,

Chauncy

Pacific Rd Exp.

U. S. Attorney

Los Angeles.

W N. 82.

Thomas W. Sutherland, Esq.

As,

The U.S. State.

82 SD  
PAGE 79

Hon Isaac H. Quinn Judge

82 SD  
PAGE 80

December Term 1880

In the District Court of the United States within and for the Southern Dist of Cal

The United States  
Appellants

<sup>vs</sup>  
Thos W Sutherland, Guard &c  
Appellee

Enforcement of a letter from the Attorney General of the United States herewith annexed giving notice that in the above case the appeal in the Supreme Court will not be prosecuted by the United States. It is hereby stipulated and agreed by and between the parties that the order granting an appeal to the Supreme Court heretofore made in the above case be recalled and that the decree of the Court heretofore rendered in this case may by order of the Court be made final

I. Quinn

Deputy

Frederick W. Johnson  
att'y for appellee

Feb 20/57

U. S. Dist Court  
South Dist Cal a

No 82

The United States  
appellant

vs

Thos A Louthersland, Guardian &c  
appellee

Filed July 23<sup>rd</sup> 1857

C. J. Sims  
Clerk

Stipulation  
to vacate order  
of appeal to Supreme Court

82 SD

PAGE

81



IN THE DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES,  
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA,

Los Angeles, ..... December Term, 1855.

82 SD  
PAGE 82

*Thos. W. Sutherland, Guardian.*

APPELLEE,  
VS.  
UNITED STATES,  
APPELLANT.

No. *82*.  
(No. *263*. of Transcript.)  
On Appeal from the United States Land Commission.

On motion of P. ORD, Attorney of the United States for the Southern District of California, it is hereby

ORDERED by the Court, that an appeal be granted the United States, to the Supreme Court of the United States, from the judgment of this Court against the said United States in the above entitled cause, rendered on or about the *24<sup>th</sup>* day of *December* A. D. 1855.

*P. Ord*  
*Dis. atty.*

Mon 7/56

No. 82.

U.S. District  
Court of California

Thos W. Fetherland, Plaintiff  
vs  
appellee

ads  
The United States  
Appellants

Notice of Appeal S.C.

Filed and docketed  
to E. Co. Court  
by O. Morgan Deputy

In the District Court of the United States,  
for the Southern District of California,

82 SD  
PAGE 84

Thomas W. Gutherland,  
Guardian of Miguel, Victoria,  
Isabel, and Helena, minors  
children of Miguel Pedronera,  
deceased, and of Maria Antonia  
Estudillo, his wife,

Appellant,

or

The United States,

Appellees.

Case No. 82.

"San Jacinto Nuevo,  
y Potrero."

This cause coming on to be heard on  
appeal from the final decision of the Uni-  
ted States Board of Land Commissioners to  
ascertain and settle the private land claims  
in the State of California, under an Act of Con-  
gress, approved March 3<sup>d</sup>, 1851, on a Transcript  
of the proceedings and decision of said Board  
and of the papers and evidence upon which  
said decision was founded; and it appearing  
to the Court that said Transcript has been duly  
filed, according to law, and Counsel for the  
respective parties having been heard;

It is ordered, adjudged, and decreed,  
that the said decision of the said Board be,  
and the same hereby is, reversed; and it is  
further adjudged and decreed, that the claim  
of the above named Appellant is good and  
valid, and that the same be confirmed to

his said wards, as follows, to wit:

The lands hereby confirmed are the sobrante or surplus, remaining within the boundaries of the tract called San Jacinto as the same are described and represented in the map contained in the Expediente and referred to in the Grant, over and above certain lands granted to José Antonio Estudillo within the same boundaries; to the extent of Eleven square leagues; and if the said sobrante or surplus within said boundaries shall be less than Eleven square leagues, then confirmation is hereby made of such less quantity; the measurements of the lands hereby confirmed to be commenced from the line of said Estudillo, as fixed by the Act of Judicial Possession to him, to which reference is hereby made.

*James K. Ogden*

Feb 14/56

Case No 82  
U. S. Dist. Court South  
Dist of California

G. W. Luthertand, Guard.  
Appellant

vs  
The U. States  
Appellee.

Deceit.

Filed February 14<sup>th</sup> 1856.  
J. E. Jam.  
clerk.

7 Recorded on Page 201

82 SD  
PAGE 86

N. 82.

Thomas W. Sutherland. Guardian &  
Claimant.

Objections.

1. That at ~~the~~ and before the date of the alleged grant of Pio Pio, to Miguel de Pedrosena, ~~the~~ he, the said Pedrosena was not a Citizen of Mexico; and ~~had~~ not, therefore, the <sup>lawful</sup> capacity to take & hold the land alleged to have been granted. That he was a foreigner by birth, <sup>citizen of Mexico,</sup> & was never <sup>naturalized</sup>.
2. That Pio Pio had no lawful authority to grant the land as alleged to said Pedrosena, he not being a Citizen of Mexico, <sup>by birth or naturalization</sup> at the date of the alleged grant. That the alleged grant was & is, therefore, void.

N<sup>o</sup> 82.

Objections in  
addition to those  
in answer to  
petition for review

82 SD

PAGE 88

PAGE

In the United States District Court, in and for  
the Southern District of California.

Thomas W. Lutherland  
Guardian of Victoria,  
Isabel, Miguel, & Helena,  
minor children of Miguel  
de Pedronena & Maria An-  
tonia Estabillo, his wife,  
Appellant

Case No 82.

Transcript No 263

Claim for "San Jacinto  
Nuevo y Potrero".

The United States,  
Appellee.

82 SD  
PAGE 89

No.	Page.	
1.	3.	Petition to Commission
2.	4.5.	Deposition of Santiago Arguello
3.	5.6.	Deposition of Abel Stearns
4.	6.	Deposition of John S. Warner
5.	8.	Petition of Miguel Pedronena to Gov- ernor, with marginal order of refer- ence to Sub-Prefect at San Diego.
6.		Map
7.	9.	Report of Sub-Prefect.
8.	9.	Decree of Grant by Gov. Lico.
9.	10.	Title.
10.	11.	Order of Assembly, referring grant to Committee on Vacant Lands
11.	11.	Report of Committee
12.	11.12.	Certificate of Survey or General Title. & original 3 same as No 9.
13.	13.	
14.	14.	Order to Record Grant in Sub-Pre- fecture of San Diego
15.	14.	Certificate of Record in Sub-Pre- fecture.

Facsimile entries



No.	Page			
16.	14	Approval of Assembly		
17.	15.	Translation of Petition & Order, No. 5.		
18.	15.16.	"	Report	" 7.
19.	16.	"	Decree	" 8.
20.	16.17.	"	Title	" 9.
21.	17.	"	Order	" 10.
22.	18.	"	Report	" 11.
23.	19 & 21	Opinion		
24.	22	Decree of Rejection.		

Case 82 82.

In the U. States Dist. Court  
for the Southern Dist.  
of California

Wm. P. Sutherland, Grand

Appellant -

vs

The United States -

Appellee.

Substituted in No. 82 263.

In the District Court of the United States  
for the Southern District of California  
Hon. Isaac H. Quinn Judge.  
December Term 1890

82 SD  
PAGE 91

The United States  
Appellant  
vs  
The W. Sutherland & Co.  
Appellee

The Attorney General of the United States having given notice that the appeal to the Supreme Court from the decision of this Court in the above entitled cause will not be prosecuted by the United States, and a stipulation having been entered into by the United States District Attorney and the attorney of the Claimant that the order granting an appeal to the Supreme Court heretofore made in this cause, be vacated and that the decree of this Court heretofore rendered in this cause, may by order of the Court be made final. It is Ordered adjudged and decreed that the order granting an appeal to the Supreme Court heretofore made in this cause be and the same is hereby vacated and that the Claimant have leave to proceed under the decree of this Court heretofore rendered in this cause, as under a final decree.

Isaac H. Quinn  
U. S. District Judge

Dec 1856

No. 82

vacating appeal

82 SD  
PAGE 92

Thomas W Sutherland Guardian. Appellee  
vs  
The United States: appellee.

82 SD

PAGE 93

The Claim in this Case is founded upon a Grant from Governor Pico, to Miguel de Pedraza, bearing date 14<sup>th</sup> January 1846, and approved by the Departmental Assembly on the 4<sup>th</sup> day of August 1846. — The genuineness of the grant is fully, as is the approval of the Departmental Assembly. Judicial possession is alleged to have been given, but there is no proof to sustain the allegation — The parol testimony shows a substantial compliance with the conditions of the grant as to occupation —

The Grant purports to be for the Sobrante of the place called San Jacinto granted Nuevo, including the Potrero of the same name —

The principle and indeed the only question in the case is, raised by the objection that the grant is so vague and indefinite that the land granted cannot be identified nor its extent ascertained. —

The Petition of Pedraza was for the Sobrante which united in the place called San Jacinto, of the land granted to Estudillo on the 21<sup>st</sup> Dec 1842, by Manuel Jimeno, the Governor ad interim —

The 3<sup>rd</sup> Condition of the grant, describes the land as that which is shown upon the map accompanying the expediente, including the Potrero of San Jacinto, and directs the Alcalde, to commence the measurement at the boundaries of Estudillo

If from the map referred to the particular tract intended to be granted can be ascertained and identified, under the principle laid down in the case of Blake vs. Sobey 4<sup>th</sup> Cond. Rep. by the Supreme Court, the grant of the place by name, viz San Jacinto, is valid — In order fully to understand this case reference must be had to the grant from Jimenez, to Jose Antonio Estudillo —

Estudillo petitioned the Government for the place known by the name of San Jacinto for leagues of land in the Rancho of San Jacinto, belonging to the ex mission of San Luis Rey, accompanying his petition with a map of the tract, the Government made the grant for eight leagues and judicial possession was given, and the boundaries fixed. The commissioners who delivred the possession in the case. The grant reserved the Sobante to the Nation — Pedreros when he petitioned for the Sobante arising from this measurement to Estudillo, presents a map of the whole tract of San Jacinto with marked and definite exterior boundaries, including the part measured to Estudillo, and showing his lines — and it is according to this map that the Government grant, the map was before him, exhibiting a large tract of land within exterior boundaries, and its more particular description, fixed by the lines of what appears to be a lawful survey. It is true that the land granted in that survey as the tract of Estudillo does not correspond with the judicial possession which was given to him, but I do not consider that of importance in this case — for the

map which accompanies Pedrozanos petition, and which is referred to in the grant to him, for a description of the land, shows the whole tract of ~~what was some time~~ ~~was called San Jacinto the Grant of San Jacinto, before either of the grants were made~~ of land called San Jacinto, ~~the~~ ~~the track on the map is surrounded by a dotted line, this dotted line is chosen from the testimony of Estudillo, who swears that he knows the land well, from having been upon, represents mountains and hills. - on three sides of the land, there are written upon the map, the names of~~ ~~It is bounded on the north,~~ <sup>Huapua</sup> ~~San Benadino~~ on the east by San Gregorio, on the West by Huapua & Temacula, ~~this~~ tract as represented on the map is surrounded on all sides by a dotted line, the witness Estudillo who swears he is well acquainted with the land and the general appearance of the County around says, that since this dotted line exists upon the map are mountains and hills, ~~known by the names as marked upon the map.~~ ~~Huapua, San Benadino,~~ the names marked upon the map, Huapua, &c. follow along this dotted line and evidently are intended as the names of the different, ridges of hills and mountains, which the witness says surrounds the tract, from this I think is sufficient to identify the particular land intended to be granted. ~~besides which there~~

The land granted is the sobrante of San Jacinto, and it is to be known after the grant as San Jacinto Nuevo, I do not agree with

Commission in their understanding of the term (Sobante) used, they say in a former case to which reference has been made in this case, that this grant to Pedraza; was for the Sobante resulting within the lands measured when judicial possession was given to Estudillo, I do not think, when a grant was made of a certain quantity of lands within certain limits, the officer who gave the possession only measured off within the limits the quantity granted and what ever remained within his measurements, & within those limits was the Sobante, he never undertook to measure the whole tract nor did he ever attempt to fix monuments upon the exterior boundary.

I look upon this grant, then as a mere grant of the land known by the name of San Jacinto as shown by the map which accompanies the expediente, ~~and I judge that within those limits there is contained some twenty five leagues of land, that the Govern. had no authority to grant such a quantity and that therefore the grant is void, I think this doctrine can not be maintained, the Custom of all the provinces was to make grants of this character, the party made a sketch of the land he wished to acquire showing its exterior boundaries, the exact quantity contained in <sup>it</sup> was not known.~~

~~There is not~~; there is one requirement of the grant which must be noticed, the Custom of the grant requires the judge who shall give the possession to commence at the boundaries of Estudillo

That boundary line is fixed by the judicial possession and it must be from the line as so fixed that the measurement to Pedrono must commence, there is no quantity specified in the grant: and it must therefore be subject to the limitation fixed by Law to wit, seven leagues. — This grant ~~and~~ the grant includes what is called the Potrero de San Jacinto, this potrero is within the limits shown in the general Map of the place called San Jacinto — The land within those limits and exclusive of the land granted to Estudillo contains more than the maximum quantity, as shown by the map, than is fixed by the Colonization Law, no judicial possession of the land has been given and the Survey in locating the land must be governed by the Potrero laid down in the Memorial Case, the survey must commence at the boundaries of Estudillo as shown in the judicial possession — and must survey the land in one body, according to the mode of U.S. surveys of public land.

The petitioner in this case is named in the name of J. N. Sutcliffe and there is nothing to show his authority to act in such capacity, ~~and under authority of~~ and there was some question in my mind whether this Court to take notice of the case as ~~the~~ person hearing in this case but I was inclined to look upon these cases as excepted from the general rules of



law as to the pleading, they are in the  
nature of special proceedings, and as  
the main and indeed the only intention  
of the under which these proceedings are  
had is to ascertain what are public and  
what private lands in California, &  
~~as no serious injury can be done~~  
The court determined to consider the case  
and decide it upon its merits.

A decree will be entered according  
to the decision of the Commission  
confirming the claim

82 SD

98

PAGE